



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

May 29—2022—29 Maj

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszkowski
Pastor

Rev. Paweł Adamus
Associate Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
*Religious Education
& Youth Ministry Coordinator*

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra

Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt
Music Ministry

Guadalupe Toledo
Receptionist

Emilia Nienajadlo
*Receptionist/
Assistant Bulletin Editor*

Jan Trzpit
Robert Beets
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM
Closed on Wednesday
& Weekends



Solemnity of the Ascension of the Lord

Jesus led his disciples out as far as Bethany, raised his hands, and blessed them. As he blessed them he parted from them and was taken up to heaven.

- Luke 24:50-51

Uroczystość Wniebowstąpienia Pańskiego

Jezus wyprowadził ich ku Betanii i podniósłszy ręce, błogosławił ich. A kiedy ich błogosławił, rozstał się z nimi i został uniesiony do nieba.

- Łukasz 24,50-51

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

SOLEMNITY OF THE ASCENSION OF THE LORD - UROCZYSTOŚĆ WNIĘBOWSTĄPIENIA PAŃSKIEGO

SATURDAY - MAY 28 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Felix Torres (birthday anniv.) (req. by family)
† Daniel Kiebles (req. by family & friends)
†† Kelly Ann & Elizabeth (req. by family)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

SUNDAY - MAY 29, 2022 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** † Zbigniew Stopka
† Joseph Hyzy (req. by wife)
† Janice Jarosz (req. by Mary Talley)
† Ana Maria Godinez (5 anniv.)
9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jarosława Baj, Ewy Kochańskiej, Małgorzaty Ludzia, Jolanty Słabek, Heleny i Janusza Mikuła, Pawła, Mariusza, Andrzeja i Heleny Zaleskich, rodzin Kulawiak i Granda
† Sylwia Pawlina, † Władysław Karpierz,
† Sebastian Szmurło, † Anna Mojek,
† Kazimiera Klich, † Adam Zalesko, † Jan Parzątko,
†† Marianna, Antoni i Edward Rafałowski
10:30 am-**EN** † David Schreck (req. by mom & dad)
† Jennie Fernandez Balderas (req. by family)
† Jason McKenney (anniv.) (req. by friend)
† Sigismund Bogdziewicz (req. by friend)
† John Ciesla (req. by friend)
12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Władysława, Jarosława Baj, Ewy Kochańskiej, Heleny i Janusza Mikuła, Tomasza i całej rodziny
† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Józef Polak, † Anna Mojek, † Dariusz Lewicza,
† Ryszard Korzec, † Stanisław Gurgul,
† Zbigniew Magoń, † Marcin Kuczek,
† Sr. Maria Kosiata, †† Zofia i Stefan Kuczek,
†† Felicja, Marian i Stanisław Fornal
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jarosława Baj, Ewy Kochańskiej, Heleny i Janusza Mikuła
† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Anna Mojek

MONDAY - MAY 30 - PONIEDZIAŁEK

7:30 am-**EN** † Maria E. Gracia (req. by Senior Club)
9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jarosława Baj, Ewy Kochańskiej, Heleny i Janusza Mikuła
† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Anna Mojek

TUESDAY - MAY 31 - WTOREK

*Feast of the Visitation of the Blessed Virgin Mary -
Święto Nawiedzenia Najświętszej Maryi Panny*

7:30 am-**EN** † Charles Kalensky (req. by family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jarosława Baj, Ewy Kochańskiej, Heleny i Janusza Mikuła, Anny Strama i Roberta, Pawła i Heleny Zaleskich z rodziną
† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Anna Mojek
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jarosława Baj, Ewy Kochańskiej, Heleny i Janusza Mikuła, Pawła i Heleny Zaleskich z rodziną
† Sebastian Szmurło, † Władysław Karpierz,
† Anna Mojek, † Jan Parzątko

WEDNESDAY - JUNE 1 - ŚRODA

St. Justin - Św. Justyna

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Acevedo children (req. by family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jarosława Baj, Heleny i Janusza Mikuła
† Sebastian Szmurło, † Teresa Maśnica,
† Andrzej Antolak (22 roczn. śm.) (zam. mama z dziećmi),
†† Anna i Wojciech Styrzcula (zam. córka)

THURSDAY - JUNE 2 - CZWARTEK

SS. Marcellinus & Peter - ŚŚ. Marcelina i Piotra

7:30 am-**EN** † Donny Krause (req. by family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Heleny i Janusza Mikuła
† Sebastian Szmurło

FIRST FRIDAY - JUNE 3 - PIERWSZY PIATEK

St. Charles Lwanga & Companions - Św. Karola Lwangi i Towarzyszy

7:30 am-**EN** † Joseph Zachwieja (req. by Maria Kozmel)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Ewy Kochańskiej, Heleny i Janusza Mikuła
† Sebastian Szmurło
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Ewy Kochańskiej, Heleny i Janusza Mikuła
† Sebastian Szmurło

FIRST SATURDAY - JUNE 4 - PIERWSZA SOBOTA

8:30 am-**PL** † Sebastian Szmurło
4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Donny Krause (req. by family)
† Jeff Sabella (req. by Patty Krause)
† Ronald Wisniowicz (req. by Irene Kopacz)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)
7:00 pm-**PL** † Sebastian Szmurło

Follow this link to read the statement of Cardinal Blasé J. Cupich on the massacre of children in Uvalde, Texas

https://www.archchicago.org/en_US/statements

Pray for the victims and their loved ones who now mourn for them.

Lector Schedule

Saturday, June 4, 2022

4:30 pm - M. Toledo

Sunday, June 5, 2022

7:30 am - S. Zakic

9:00 am - K. Zięba, B. Pępek & B. Knurowska

10:30 am - A. Kowalczyk

12:30 pm - D. Witkiewicz, A. Strączek & M. Bobek

7:00 pm - O. Pępek, A. Chowaniec & N. Chowaniec

Altar Server Schedule

Saturday, June 4, 2022

4:30 pm - G. McElroy

Sunday, June 5, 2022

7:30 am - C. Motill

9:00 am - S. Cudzych & B. Zięba

10:30 am - M. Garrity & A. Gonzalez

12:30 pm - D. Skibiński & D. Solarczyk

7:00 pm - N. Pępek & O. Pępek

Wedding Banns

Jeśli ktoś wie o przeszkodach niemożliwiających zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby, prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.



Marcin Stopka & Edyta Labuda - II

If anyone knows of cause or just impediment why these persons should not be joined together in Holy Matrimony, you are obligated to contact the Pastor.

Rest In Peace

God has called to Himself the following individual, for whom a Funeral Mass was celebrated this passed week. We express our deepest sympathies to the families of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, "Eternal rest grant unto him, O Lord, and may perpetual light shine upon him. Amen."

† Timothy Kast

W ostatnim tygodniu Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienionego wiernego, za którego Msza św. pogrzebowa została odprawiona w ubiegłym tygodniu. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodzinę zmarłego podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłego módlmy się mówiąc: „Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie, a światłość wiekuista niechaj mu świeci, na wieki wieków. Amen.”

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, June 4, 2022

4:30 pm - Fr. Joe Mol

Sunday, June 5, 2022

7:30 am - Fr. Ted Dziesko

9:00 am - Fr. Ted Dziesko

10:30 am - Fr. Pawel Adamus

12:30 pm - Fr. Ted Dziesko

7:00 pm - Fr. Pawel Adamus

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 5/21-22/2022

Weekly Budgeted Amount	-	\$10,500.00
Mass Time	Number of Envelopes	Collection Amount
4:30pm	54	\$1,340.00
7:30am	52	\$1,006.00
9:00am	86	\$2,394.00
10:30am	50	\$999.00
12:30pm	57	\$1,535.00
7:00pm	19	\$699.00
Mailed-In Env	21	\$197.00
E-Giving/Text-to-Give	12	\$347.00
TOTAL	351	\$8,517.00
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- (\$1,983.00)		
YTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$25,818.76)		

Please remember St. Faustina Kowalska Parish when planning your will or living trust.



THANK YOU for supporting our Parish!

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!

Thank You for Your Generosity

St. Faustina Kowalska Parish would like to offer sincere thanks to Zofia for the sacrificial offering of \$500 towards the needs of our parish.

May the good Lord, our God, reward Your generous heart - because we do everything for His greater glory - AMDG!



Parafia św. Faustyny Kowalskiej pragnie jak najserdeczniej podziękować Zofii, która złożyła ofiarę wys. \$500 na potrzeby naszej parafii.

Niech dobry Pan Bóg wynagrodzi Wam hojność serca - bo przecież na jego chwałę wszystko to robimy - AMDG!



Dear Parishioners and Friends,

Among the most representative icons of Byzantine art shown at the "Byzantium" exhibit organized at the turn of 2008-2009 at the Royal Academy of Fine Arts in London, was the icon "Ladder to Heaven." It comes from the famous and oldest monastery of St. Catherine of Sinai and is dated back to the 12th century. Undoubtedly, the inspiration for the creation of the icon was the treatise of St. John Klimak under the same title. The icon perfectly illustrates the dynamics of spiritual life, constituting a metaphor for the Christian's path of faith ascending to God: monks go up to paradise climbing thirty rungs of the ladder that connect heaven with earth. These thirty steps are crowned with three divine virtues: faith, hope and love. However, they are available not only to heroes of faith, but also to every Christian who lives righteously.

Today we come to Jesus, who shows us who we are and where we are going. He himself helps us define our identity, shows the direction of our life, when he "enters heaven amid joy." He goes to his Father's house, which has a lot of space. He is going to prepare a place for us. However, Jesus does not leave us orphans; He gives us the promise of the Holy Spirit. The Spirit of truth, the Spirit of the Paraclete, who will strengthen us, enlighten us, and help us to understand better and more fully the mystery of Christ.

With Christ's Ascension, the time of the Holy Spirit begins, time of the Church, which helps us discover our Christian identity, our final calling. Every Christian who follows the path of life, by the strength of faith and the power of the sacraments, strives to know God and climbs to the gates of heaven. Along the way, he is constantly exposed to dangers. He must fight a spiritual battle against the temptations that lead him away from the basic goal of earthly life, i.e., salvation. However, not everyone comes out of this struggle unscathed. Hence, it is necessary to remain in constant communion with Jesus, who is the "ladder" to heaven, as he is the way to heaven, the truth and the life. This path goes up, where Jesus is seated at the right hand of the Father. Christ leads the believer from the lowest points of his flesh and mortality, gradually, to change, until "we will see him as he is and be like him."

An example of a ladder to heaven on earth is the Church, the Mystical Body of Christ. Living in the second century after Christ, St. Irenaeus described the Church as a ladder which allowed every faithful person to ascend to God. This ladder outlines the way of salvation in the individual dimension, in the Christian to God relation, as well as in the ecclesial dimension, that is the pilgriming Church. Hence, on the ladder of heaven there is the whole Church, which is striving towards its fulfillment, the fullness of life in God. This Church constantly reminds us to discover heaven in our heart. Often it is impossible because it is covered by a cloud of temporary life, human vices, addictions, imperfections, sometimes sin. May Christ, who is present on the altar as "the sacrament of love," help us discover true happiness by faithfully following him on the path of fulfilling our vocation in life.

On May 21, Cardinal Blase Cupich ordained just two deacons as priests. The newly ordained are Fr. Colm Mitchell, 32, who will work at St. Alexander in Palos Heights, and Fr. Joseph Brom, 35, who will be working in the parish of St. John Cantius in Chicago. Pray for new priests and for an increase in vocations to the priesthood and religious order. Pray also for Fr. Joe Mol, who was ordained on May 11, 1977, 45 years ago. At that time, Cardinal Cody ordained a total of 31 priests. You can see for yourself what difficult times we are living in. Let us not be surprised that more lay people are involved and have dedicated roles in the life of the Church.

Today I would like to thank the Holy Name Society and the St. Faustina Polish Club for sponsoring 10 new 5-foot round tables and two industrial standing fans for our Ward Hall. Also, I would like to thank a certain individual, who wants to remain anonymous, for graciously sponsoring the new security alarm system in the church.

I am asking all of you to mark your calendars for June 19, as it is Father's Day and the Solemnity of Corpus Christi. We will once again organize a procession that will begin immediately after the 10:30 am English Mass, therefore at approximately at 11:30 am, and will end with the 12:30 pm Polish Mass. I am asking that all parish organizations participate in the procession with their banners, ethnic groups dress in their national costumes, First Communion children participate in their First Communion attire and all those who want to publicly give witness to their faith in the presence of Jesus in the Holy Eucharist to be present at this procession. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Devotional articles from the Holy Land

This weekend, May 28th-29th, we will host Zachary Alyateem from "Bethlehem Arts" who will be displaying hand-carved olive wood religious figurines and devotionals.

The material situation of Christians in the Holy Land is critical. The existing political conflict and the COVID-19 pandemic have collapsed the tourism industry, which is the basis of existence for many families. In search of better conditions and quality of life, many Christians left the homeland of Jesus. Selling these handcrafted olive wood works of art abroad assist those Christians that remain in the Holy Land survive and preserve the community.

Please stop by the display in our church this weekend after Mass and consider purchasing a gift for yourself or someone dear to you. Thank you!

Holy Name Society Baby Shower for Courage



The Pro-Life Committee members of the Holy Name Society "Baby Shower" to support the Courage Program is coming to an end this weekend. This program assists women through unexpected pregnancies and the issues of single-parenting. There will be a playpen located in the church vestibule available for donations. All donations will stay in the local area and help mothers, who choose life, and their children on the southside of Chicago.

The following items are most in need:

- Baby clothes: 0-12m
- Diapers and pull-ups
- Baby wipes & powder
- Baby shampoo & lotion
- Baby formula & food
- Baby Furniture (new & gently used)*

*If you would like to donate larger items, such as a crib, high chair, walker, playpen, etc., please call the parish office & we will put you in contact with someone to arrange for the item to be picked up.

To find out more about the Courage program, check out their website: www.courageprogram.org.

We hope you will be most generous.

May Devotion

As the month of May comes to a close, the Litany of Loreto will be recited Monday and Tuesday this week before the 7:30 am Mass.

The Litany of Loreto, so called because of its use in the sanctuary of Loreto (Italy) since at least as far back as 1531, was officially approved in 1587 by Pope Sixtus V. It is also known as the Litany of the Blessed Virgin Mary. The litany contains many of the titles used formally and informally for the Virgin Mary, and would often be recited as a call and response chant in a group setting. It is the only approved Marian litany.

**St. Faustina Kowalska
Parish Office will be CLOSED
Monday - May 30th, 2022 -
in observance of
Memorial Day!**



ARCHDIOCESE OF CHICAGO

CATHOLIC CEMETERIES



Join us for our annual

MEMORIAL DAY FIELD MASS

May 30, 2022 at 10:30 am

All Saints, Des Plaines
847.298.0450

Ascension, Libertyville
847.362.1247

Assumption, Glenwood
708.758.4772

Calvary, Evanston
847.864.3050

Good Shepherd, Orland Park
708.226.9951

Holy Cross, Calumet City
708.862.5398

Holy Sepulchre, Alsip
708.422.3020

Maryhill, Niles
847.823.0982

Mt. Carmel, Hillside
708.449.8300

Mt. Olivet, Chicago
773.239.4422

Our Lady of Sorrows, Hillside
708.449.8300

Queen of Heaven, Hillside
708.449.8300

Resurrection, Justice
708.458.4770

St. Adalbert, Niles
847.647.9845

St. Benedict, Chicago
773.239.4422

St. Boniface, Chicago
847.864.3050

St. Casimir, Chicago
773.239.4422

St. Joseph, River Grove
708.453.0184

St. Mary, Evergreen Park
708.422.8720

St. Michael the Archangel, Palatine
847.397.3284

708-236-5400 ~ CatholicCemeteriesChicago.org

Share the love with Soukal Greenhouse!

May 2022

Plant Sale Days!

Throughout the entire month of May
**The Hungry & Homeless Committee
will receive 10% of your**

purchase when you present this coupon
at your next visit to

**Soukal Greenhouse
5336 S. Mason Ave.
Chicago, IL 60638**

(just north of Archer Ave. on Mason)

Greenhouse hours are:

Monday-Friday: 8:00 am-6:00 pm

Saturday: 8:00 am-5:00 pm

Sunday: 9:00 am-2:00 pm

Your Name: _____

*Thank you for your continuing support of the
Hungry & Homeless Committee's efforts!*

Expires May 31st, 2022



Adoration of the Blessed Sacrament
every Tuesday from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

Pope's Apostleship of Prayer Intention

June

For families:

We pray for Christian families around the world; may they embody and experience unconditional love and advance in holiness in their daily lives



Religious Education Formation Program **Early Registration for the 2022-2023 School Year**

Early Registration to the REF Program for the 2022-2023 Catechetical Year will take place **June 2nd until June 30th in the parish office ONLY!** Register your child/ren AND pay the total tuition and fees during these dates to receive a \$50 early registration discount. The parish office is open on Mondays, Tuesdays, Thursdays and Fridays from 9:30 am until 5:30 pm, and closed on Wednesdays and weekends. Only cash or check will be accepted forms of payment during this time. After June 30th, registration will resume from July 5th until September 7th in the parish office with no discount being given. If you are registering your child in our REF Program for the first time, please bring a copy of their baptismal certificate.

This year we would like to open up a Kindergarten class in our REF Program and we have a few catechists leaving the Program, therefore we are in great need of volunteers to be catechists. Please contact the REF Program Coordinator, Maria Horbal, as soon as possible if you are interested at 773-842-4999. All volunteers working with children in the Archdiocese must understand that it is mandatory to complete the Protecting God's Children Virtus Training and a background check prior to the start of the Catechetical Year in September.

First Friday

This Friday, June 3rd, is the First Friday of the month. Masses will be celebrated in the English language at 7:30 am and in the Polish language at 8:30 am and 7:00 pm. Confessions will be heard on First Friday at 8:00 am and at 6:30 pm.

Church Cleaning Crew

Many thanks to those who volunteer to clean and maintain the upkeep of our church every Friday **after** the 7:00 pm Polish Mass. We encourage and invite anyone who would like to join this coming Friday!



Congratulations...

to the two men who were ordained to the priesthood by Cardinal Blase J. Cupich, Archbishop of Chicago, at Holy Name Cathedral on Saturday, May 21st. Listed are the parishes they were assigned to first serve as associate pastors.

Colm Mitchell, age 32, from Chicago

St. Alexander Parish, Palos Heights, IL

Joseph Brom, SJC, 35, from Lisle

St. John Cantius Parish, Chicago

Santa Maria Del Popolo, Mundelein

Thanks For Your Support!

The young men of Boy Scout Troop 671 would like to thank everyone that came out to support us in our Sit-in/Carry-out Pancake Breakfast on May 22nd, 2022. Your help and generosity is much appreciated and we are excited to continue working with this amazing parish. God bless!



Respectfully,
Boy Scout Troop 671

Dollars for Dad Raffle is coming!

The Ladies Guild Dollars for Dad raffle tickets will be available after Masses next weekend, June 4th-5th. They will also be available at the Rectory, as well as the Ladies Guild monthly meeting on June 7th. You can check our Facebook page for further details. The ticket price is \$10. The winning number is based on the last two digits of the Evening Pick 3 Illinois Lottery Game on Father's Day, June 19th. In the event all tickets are not sold, the prize will be prorated based on the number of entries.

The Ladies Guild final **General Meeting** of the year will be held on Tuesday, June 7th at 7:00 pm in the Parish Center. We invite Guild members, our Bunco supporters and any ladies in the parish that is interested to attend. After a short general meeting we will enjoy pizza, salad and desserts - even a few games! Let's celebrate together and then enjoy summer fun!

Our **Annual Mass** for the Ladies Guild is Sunday, June 12th at 10:30 am. Immediately following Mass, we will gather for lunch at: J.C. George's Restaurant, 181 Countryside Plaza (on LaGrange Road by the Home Depot!). All Guild members, bunco players and ladies of the parish are invited to attend. The cost is \$15 per person plus cost of adult beverages. Please RSVP by June 6th via phone or text to either Andrea Hoffman @ 773-581-0816 or Andi Pocica @ 773-610-5686.

Let's all roll a BUNCO! Mark your calendar for a rolling good time on Tuesday, June 14th. Doors to the Parish Center will open at 6:45 pm, with the first roll at 7:00 pm sharp!





Mariyana T. Spyropoulos
MWRD Commissioner

PAPER SHRED & PRESCRIPTION DRUG DROP OFF EVENT

**SATURDAY, JUNE 4, 2022
9:30AM TO 11:30AM**

**BYRNE ELEMENTARY SCHOOL
5329 S. OAK PARK AVE**



MWRD will be giving away tree saplings and bags of compost
(while supplies last)

DONATE YOUR SHOES

St. Faustina Kowalska Parish Community-Wide SHOE DRIVE



Help us raise funds for our St. Faustina Kowalska Parish

SPRED (Special Religious Development) Program

(Faith formation and inclusion for children and adults with developmental disabilities)

by donating your gently worn, used or new shoes!

**We have a goal of collecting at least 3,000 pairs of shoes
from May 15 to June 30, 2022**

ALL types

(heels, boots, sneakers, sandals, Crocs, slip-ons, workboots)

ALL sizes, ALL colors

Mid-Drive Collection Date:

Saturday, June 4, 2022 from 1:00 pm to 5:00 pm

St. Faustina Kowalska Parish Center

5245 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638

Shoes may also be dropped off at the Parish Office,

located at 5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

Monday through Friday, between 9:30 am and 5:30 pm

For more information please call the

St. Faustina Kowalska Parish Office at 773-767-2411

Anointing of the Sick Every First Saturday of the Month After the 4:30 pm Mass

Beginning with Saturday, June 4th, our parish will offer the Sacrament of Anointing of the Sick every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. If you are in need of spiritual and physical strengthening, please come for Reconciliation, which is offered from 3:30-4:15 pm, Mass at 4:30 pm, and for the Anointing immediately after the Mass.

In the Church's Sacrament of Anointing of the Sick, through the ministry of the priest, it is Jesus who touches the sick to heal them from sin and sometimes even from physical ailment. His cures were signs of the arrival of the Kingdom of God. The core message of Jesus' healing tells us of His plan to conquer sin and death by his dying and rising.

The Rite of Anointing tells us there is no need to wait until a person is at the point of death to receive the Sacrament. A careful judgment about the serious nature of the illness and/or the desire of an individual to be healed is sufficient.

When the Sacrament of Anointing of the Sick is given, the hoped-for effect is that, if it be God's will, the person be physically healed of illness. But even if there is no physical healing, the primary effect of the Sacrament is a spiritual healing by which the sick person receives the Holy Spirit's gift of peace and courage to deal with the difficulties that accompany serious illness or the frailty of old age.

We would like to remind parishioners that in the sacrament of the sick we call God's help to strengthen us spiritually and physically. It is granted not only to those in danger of death, but to the sick as well as the elderly. It is written in The Catechism of the Catholic Church:

II. Who Receives and Who Administers This Sacrament?

In case of grave illness . . .

1514 The Anointing of the Sick "is not a sacrament for those only who are at the point of death. Hence, as soon as anyone of the faithful begins to be in danger of death from sickness or old age, the fitting time for him to receive this sacrament has certainly already arrived."¹²⁹

1515 If a sick person who received this anointing recovers his health, he can in the case of another grave illness receive this sacrament again. If during the same illness the person's condition becomes more serious, the sacrament may be repeated. It is fitting to receive the Anointing of the Sick just prior to a serious operation. the same holds for the elderly whose frailty becomes more pronounced.

" . . . let him call for the presbyters of the Church"

1516 Only priests (bishops and presbyters) are ministers of the Anointing of the Sick.¹³⁰ It is the duty of pastors to instruct the faithful on the benefits of this sacrament. The faithful should encourage the sick to call for a priest to receive this sacrament. The sick should prepare themselves to receive it with good dispositions, assisted by their pastor and the whole ecclesial community, which is invited to surround the sick in a special way through their prayers and fraternal attention.

Corpus Christi Procession - June 19th



The direct cause of instituting the solemnity of the Most Holy Body and Blood of Christ were the visions of St. Juliana of Cornillon. In 1245, Christ appeared to St. Juliana in a vision and asked her to plead for the establishment of a liturgical feast for the faithful to be able to adore the Eucharist on the first Thursday after the Holy Trinity. Under the influence of these revelations, Bishop Robert Torote first introduced the solemnity of Corpus Christi in 1246, initially for the diocese of Liege, and inaugurated the first Eucharistic procession through the streets of the city.

This year the solemnity of the Most Holy Body and Blood of Christ falls on Sunday, June 19th, in the United States. Our parish will celebrate the solemnity by having a procession along the streets and sidewalks to 4 altars around our property with prayers in both the English and Polish languages. The procession will begin at 11:30 am - after the 10:30 am English Mass, but before the 12:30 pm Polish Mass - in the Healing Garden in front of the church, where the first altar will be set up. I am asking everyone to join in the public manifestation of our faith in the presence of the Lord Jesus in the Blessed Sacrament. The procession will also be a form of remuneration to Jesus for the insults he suffered or suffers in the Blessed Sacrament.

Support St. Faustina Kowalska Parish Every Time You Shop with AMAZON

AmazonSmile is a simple and automatic way for you to support St. Faustina Kowalska Parish every time you shop, at no cost to you. When you shop at AmazonSmile you'll find the exact same low prices, vast selection and convenient shopping experience as Amazon.com, with the added bonus that Amazon will donate 0.5% of the purchase price from your eligible AmazonSmile purchases to St. Faustina Kowalska Parish.

To shop at AmazonSmile simply go to <https://smile.amazon.com/> from the web browser on your computer or mobile device and select **St. Faustina Kowalska Parish** as your charitable organization. Every little bit counts - ask your children, grandchildren, neighbors and friends to do it, too!

Queen of Hearts Raffle



The Queen of Hearts raffle is up and rolling! This is a split the pot (50/50) raffle and the jackpot stands at \$252,592. Drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave). **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap. The next drawing will take place on May 28th, 2022.

Remember Your Father on June 19th

Father's Day card and Spiritual Bouquet envelope sets are available on the tables at the exits to church to enroll your father, whether living or deceased, in the spiritual bouquet of Masses to be celebrated on Father's Day.



Completed envelopes may be returned with your offering any time prior to father's Day, June 19th. Also, you may enclose a list of names to be prayed for in one envelope, if that is the case.

Divine Mercy Lawn Sign

If anyone is still interested in having a Divine Mercy lawn sign, we have a few left in the parish office. This image stands in front of many homes throughout the United States, with the approval and blessing of the Marian Fathers of the Immaculate Conception of the B.V.M. The imprint, blessed, is on a white frame stand that comes with steel spikes that can be driven into the ground - much like a lawn sign. The images have the words "**Jesus, I trust in you**" in either English, Polish or Spanish. Two sizes are available at the parish office: the 19.5" x 27" for a donation of \$50 and the 8" x 12" for a donation of \$30.



2022 Annual Catholic Appeal Pledge Report

Thank you to all parishioners who have responded thus far!

To make your gift, you can complete the mail-in envelope available at the church exits or make a gift online at annualcatholicappeal.com.

Contributors - 278 - *Ofiarodawcy*

Goal Amount / *Kwota docelowa* - **\$30,422**

Amount Pledged / *Suma zadeklarowana* - **\$19,436**

Amount Paid / *Suma zapłacona* - **\$16,933**

Balance / *Bilans* - **\$10,986**

Sprawozdanie z 2022 Dorocznej Kwesty Katolickiej

Bóg zapłać wszystkim parafianom za wsparcie tego apelu!

Aby złożyć ofiarę, prosimy o wypełnianie koperty dostępne przy wyjściach z kościoła lub złożenie ofiary przez Internet pod adresem: annualcatholicappeal.com.

Updated 5/20/2022



AS HE BLESSED THEM
HE PARTED FROM THEM
AND WAS TAKEN
UP TO HEAVEN.

LUKE 24:51

THE ASCENSION OF THE LORD

MAY 29, 2022

© J. S. Paluch Co., Inc. - Excerpts from the Lectionary for Mass © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved. Photo: jorisivo/Adobe Stock

CONTINUING JESUS' MINISTRY

The celebration of the Ascension of our Lord occurs distinctively this year, when the two most detailed descriptions of the event, both written by Luke the evangelist, are brought together in today's readings. We hear both the concluding verses from Luke's Gospel, the first volume of his work, and the first verses of Acts, his second volume. For Luke, the Ascension is the hinge of his two-volume work. The evangelist apparently thought the story of the Ascension was important enough to tell twice. While his first telling emphasizes the meaning of Jesus' earthly ministry, the second telling shifts to how the community of his followers are commissioned to continue this same ministry. Now the apostles, and by implication all who follow Jesus, will bring healing and hope to a world that desperately needs them. Luke reminds us that we the Church are also summoned by Jesus to participate in his work.

ABSENCE AND PRESENCE

Appreciating the Ascension within the larger story of Jesus can be difficult. This is partly because of the mystical features of Luke's two descriptions, and also the lack of description in the other Gospels. The Ascension describes both the absence and the presence of Jesus. Why did Jesus have to leave? As Jesus told his disciples, his departure makes possible his continuing presence in a new way, through the work of the Spirit beginning at Pentecost.

The Ascension is more than a departure, for it describes how the bodily, human Jesus is now "at the right hand of God," and that the Father exalts Jesus as Lord of heaven and earth. We need to hold these two together: that Jesus knows our human trials and joys and walks compassionately with us; and Jesus also is our Lord, who pushes us out of our comfort zones toward Christian maturity, and holds us accountable.

WITNESSES

In the descriptions of the Ascension in today's readings, Jesus tells the disciples "You are witnesses" or "you will be my witnesses." The image of witness evokes a legal proceeding, where a person affirms the truth of an event. Sometimes physical evidence, such as a DNA test, serves as witness to the truth. This same word is used again and again in Acts, as the apostles witnessed to the Resurrection, or to the whole story of Jesus. We are called to witness the truth of the Gospel.

We might witness in at least three ways. In dialogue with others, we can speak the witness, by explicitly sharing the biblical story and what it means for us. We can do the witness, by aligning our actions and lifestyle so as to share love for others. We can be the witness, in our fundamental openness and faithful response to God, and in our grace-filled personal presence with others. We are the best evidence of the truths of our faith.

TODAY'S READINGS

Acts 1:1-11
Psalm 47:2-3, 6-7, 8-9
Ephesians 1:17-23 or
Hebrews 9:24-28
Luke 24:46-53

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$40 - Andrzej Moczydłowski

(O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jarosława Baj)

\$40 - Danuta Witkiewicz

(W intencji dziękczynnej oraz o radość wieczną dla zmarłych z rodzin: Milewskich, witkiewicz i Czubajko)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.

Shoe Drive Continues Until June 30, 2022

Thanks to the generosity and hard work of the community, so far we have collected more than 1,250 pairs of gently worn, used and new shoes to fill 50 shipping bags toward our goal of 3,000 pairs of shoes! We still urgently need everyone who believes in us to pitch in. We would like to grow by 15 bags - 375 pairs of shoes - this week. Will you be one of the 15 heroes this week who talk to 3 friends this week and gather 25 pairs of shoes from your closet and theirs to help us get one shipping bag closer to our goal? We are counting on your support!

A mid-drive collection date is scheduled for Saturday, June 4th, 2022, from 1:00 pm to 5:00 pm at the McVicker Avenue entrance to the Parish Center.

Pictured at right are 2 of our SPRED Program Catechists, Eleonora Trzpit & Anna Drumsta, sorting shoes on Monday afternoon, May 23rd.



Na zdjęciu powyżej: SPRED katecheci, Eleonora Trzpit i Anna Drumsta, które pakowały buty w poniedziałek, 23 maja

Następna Zbiórka Weekendowa Butów w sobotę 4 czerwca

Dzięki hojności i ciężkiej pracy społeczności, do tej pory zebraliśmy ponad 1,250 par delikatnie noszonych, używanych i nowych butów, w ponad 50-ciu torbach wysyłkowych. Naszym celem jest zebranie 3,000 par butów! Nadal pilnie potrzebujemy waszej pomocy aby osiągnąć ten cel. Chcielibyśmy w tym tygodniu wypełnić 15 toreb i zebrać 375 par butów. Czy będziesz jednym z 15 bohaterów, którzy w tym tygodniu porozmawiają z 3 znajomymi i zdobędą 25 par butów z waszych szaf, aby pomóc nam wypełnić jedną torbę wysyłkową do naszego celu? Liczymy na Wasze wsparcie!

Następna zbiórka weekendowa butów zaplanowana jest na sobotę 4 czerwca 2022 r.

od 1:00 pm do 5:00 pm przy wejściu centrum parafialnego z ulicy McVicker Avenue.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,

Wśród najbardziej reprezentatywnych dla sztuki bizantyńskiej ikon pokazanych na wystawie „Bizancjum”, zorganizowanej na przełomie 2008/2009 roku w Królewskiej Akademii Sztuk Pięknych w Londynie, znalazła się ikona „Drabina do nieba”. Pochodzi ona ze słynnego klasztoru św. Katarzyny na Synaju i jest datowana na XII w. Bez wątplenia inspiracją do powstania ikony był traktat św. Jana Klimaka pod tym samym tytułem. Ikona znakomicie ilustruje dynamikę życia duchowego stanowiąc metaforę drogi wiary chrześcijanina wznoszącej go ku Bogu: mnisi podążają do raju po trzydziestu szczeblach drabiny łączącej niebo z ziemią. Tych trzydzieści stopni wieńczą trzy cnoty boskie: wiara, nadzieja i miłość. Są one dostępne jednak nie tylko dla herosów wiary, ale dla każdego chrześcijanina prowadzącego życie sprawiedliwe.

W dzisiejszą uroczystość przychodzimy do Jezusa, który wskazuje na to, kim jesteśmy i dokąd zmierzamy. Sam pomaga nam określić naszą tożsamość, wskazuje kierunek naszego życia, kiedy „wśród radości wstępuje do nieba”. Idzie do domu Ojca, w którym jest wiele mieszkań. Idzie po to, ażeby przygotować nam miejsce. Jezus nie pozostawia nas jednak sierotami, daje nam obietnicę Ducha Świętego. Ducha Prawdy, Ducha Pocieszyciela, który będzie nas umacniał, oświecał, pomagał lepiej i pełniej zrozumieć tajemnicę Chrystusa.

Wraz z Wniebowstąpieniem Chrystusa rozpoczyna się czas Ducha Świętego, czas Kościoła, który pomaga nam odkrywać naszą chrześcijańską tożsamość, nasze ostateczne powołanie. Każdy chrześcijanin podążający drogą życia, siłą wiary i mocą sakramentów zmierza do poznania Boga i wspina się do bram nieba. W czasie tej drogi jest nieustannie narażony na niebezpieczeństwa – musi toczyć walkę duchową z pokusami, które odwodzący go od podstawowego celu życia ziemskiego, czyli zbawienia. Jednak nie wszyscy wychodzą z tych zmagających obronną ręką. Stąd potrzebne jest nieustanne trwanie w łączności z Jezusem, który jest „drabiną” do nieba, w takim samym znaczeniu jak jest drogą do nieba, prawdą i życiem. Ta droga prowadzi w górę, gdzie Jezus zasiada po prawicy Ojca. Chrystus prowadzi wierzącego od najniższych krańców jego cielesności i doczesności, stopniowo, do przemiany, aż do chwili, w której „ujrzymy Go takim, jakim jest, i będziemy do Niego podobni”.

Przykładem drabiny rajskiej na ziemi jest Kościół, Mistyczne Ciało Chrystusa. Żyjący w II wieku po Chr. św. Ireneusz opisywał Kościół jako drabinę pozwalającą wznieść się każdemu wierzącemu do Boga. Drabina ta wytycza drogę zbawienia w wymiarze jednostkowym, w relacji chrześcijanin – Bóg, jak i w wymiarze eklesjalnym – to Kościół pielgrzymujący. Zatem na rajskiej drabinie znajduje się cały Kościół, który zdąża do swego spełnienia, do pełni życia w Bogu. Ten Kościół przypomina nam nieustannie, że mamy odkrywać niebo w naszym sercu. Często jest to niemożliwe, ponieważ zasłania je obłok doczesności, obłok ludzkich wad, nałogów, niedoskonałości, czasem grzechu. Niech Chrystus, który jest obecny na ołtarzu jako „Sakrament miłości”, pomoże nam odkryć prawdziwe szczęście w wiernym kroczeniu Jego śladami na drodze realizacji naszego życiowego powołania.

21-go maja, Kardynał Błażej Cupich wyświęcił tylko dwóch diakonów na kapłanów. Nowo wyświęceni to ks. Colm Mitchell, 32, który będzie pracować w parafii św. Aleksandra w Palos Heights, oraz ks. Joseph Brom, 35, który będzie pracować w parafii św. Jana Kantego w Chicago. Pomódlcie się za nowych kapłanów i o wzrost powołań do stanu kapłańskiego i zakonnego. Pomódlcie się również za ks. Joe Mol, który był wyświęcony 11-go maja, 1977 roku, czyli 45 lat temu. Wówczas Kardynał Cody wyświęcił razem 31 kapłanów. Sami widzicie jakich doczekaliśmy się trudnych czasów. Nie dziwny się, że coraz więcej ludzi świeckich jest zaangażowanych w działalność Kościoła.

Dzisiaj chcę bardzo serdecznie podziękować dla Towarzystwa Imienia Jezus (Holy Name) z naszej parafii i Polskiego Klubu Świętej Faustyny Kowalskiej za sponsorowanie 10 nowych okrągłych stołów i dwóch dużych wiatraków do naszej Sali Ward Hall. Dziękuję dla pewnej anonimowej osoby za sponsorowanie nowego systemu alarmowego do naszego kościoła.

Proszę was wszystkich abyście zaznaczyli w swoich kalendarzach datę 19-go czerwca, jest to Dzień Ojca i Uroczystość Bożego Ciała. Procesja rozpocznie się bezpośrednio po angielskiej Mszy o godz. 10:30 rano, czyli o godz. 11:30 rano i zakończy się Mszą św. w języku polskim o godz. 12:30 po południu. Bardzo proszę, aby na procesji były obecne organizacje parafialne ze swoimi sztandarami, grupy etniczne w strojach ludowych, dzieci pierwszokomunijne i dzieci rocznicowe w strojach pierwszokomunijnych oraz wszyscy którzy chcą publicznie wyznać wiarę w obecność Jezusa w Najświętszej Eucharystii. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszko
Proboszcz

Dewocjonalia z Ziemi Świętej

W ten weekend, 28-29 maja, będziemy gościć Zachary'ego Alyateema z organizacji "Bethlehem Arts", który będzie wystawiał ręcznie rzeźbione figurki religijne i dewocjonalia z drewna oliwnego.

Sytuacja materialna chrześcijan w Ziemi Świętej jest krytyczna. Istniejący konflikt polityczny i pandemia COVID-19 doprowadziły do upadku branży turystycznej, która jest podstawą bytu wielu rodzin. W poszukiwaniu lepszych warunków i jakości życia wielu chrześcijan opuściło ojczyznę Jezusa. Sprzedaż tych ręcznie robionych dzieł sztuki z drewna oliwnego za granicą pomaga tym chrześcijanom, którzy pozostają w Ziemi Świętej, przetrwać i zachować społeczność.

Rozważ zakupu prezentów dla siebie lub bliskiej osoby i Zatrzymaj się przy wystawie w naszym kościele dzisiaj po Mszy. Dziękujemy!

Spotkanie na modlitwie

Ewangeliczna opowieść o wniebowstąpieniu kończy się niezwykłym stwierdzeniem: Przebywali ciągle w świątyni i wielbili Boga. Widać wyraźnie, że dla apostołów odejście Jezusa Chrystusa do nieba nie tylko nie stanowiło zerwania z Nim kontaktu, lecz jeszcze pogłębiło go. Uznali, że jest on wciąż możliwy, jeśli oddadzą się modlitwie. Ten, do którego dotąd zwracali się bezpośrednio, patrząc Mu w oczy, słuchając Jego głosu, Ten sam był dla nich równie dostępny i bliski, gdy podejmowali modlitwę w świątyni. Możemy uczyć się od apostołów tej pewności, że kontakt z Bogiem jest teraz jeszcze głębszy niż wtedy, gdy niewielka i wyjątkowa garstka ludzi mogła towarzyszyć Mu w Jego ziemskiej wędrówce. Wniebowstąpienie nie zmieniło nic w relacji między Bogiem a człowiekiem. Choć chcielibyśmy mieć Boga na wyciągnięcie ręki, to jednak wierzymy mocno, że w duchu możemy przenieść się z naszych ziemskich świątyń do niebiańskiego Jeruzalem, w którym na nas czeka. To stać się może tylko w Kościele, tylko przez posługę Kościoła, tylko w duchu Kościoła.

Panie Jezu Chryste, wychodzę dziś poza miasto mojej codzienności, poza obszar moich zwyczajnych spraw, by spojrzeć w niebo i na nowo nawiązać z Tobą głęboką relację. Ty żyjesz i królujesz na wieki wieków. Amen.

Nabożeństwo majowe

Serdecznie zapraszamy do naszego kościoła na Nabożeństwa Majowe w języku polskim w poniedziałek i wtorek o godz. 8:00 rano, i we wtorek o godz. 7:00 wieczorem. Dzisiaj w niedzielę Litania do Matki Bożej będzie śpiewana o godz. 8:40 rano, 12:05 po południu (przed wystawionym Najświętszym Sakramentem) oraz o 6:40 wieczorem.

Polski Klub św. Faustyny

Spotkanie Polskiego Klubu św. Faustyny odbędzie się DZISIAJ, 29-go maja, po Mszy św. o godz. 9:00 rano w sali św. Jana Pawła II w Centrum Parafialnym św. Faustyny.

**Podarunki dla Niemowląt dla Courage Program**

Członkowie Komitetu W Obronie Życia z Towarzystwa Świętego Imienia Jezus organizują „Baby Shower”, aby wesprzeć Courage Program (Program Odwagi) w maju. Ten program pomaga kobietom w nieoczekiwanych ciążach i problemach samotnego rodzicielstwa. W przedsionku kościoła będzie dostępny kojec na dary. Wszystkie dary pozostaną w okolicy i pomogą matkom, które wybierają życie, oraz ich dzieciom w południowej części Chicago.

Najbardziej potrzebne są następujące przedmioty:

- Ubranka dla dzieci: 0-12m
- Pieluchy
- Chusteczki nawilżone i puder dla niemowląt
- Szampony i kremy
- Formuła i jedzenie dla niemowląt
- Meble dziecięce (nowe i delikatnie używane)*

*Jeśli chcesz przekazać większe przedmioty, takie jak łóżeczko, krzeselko do karmienia, chodzik, kojec itp., zadzwoń do biura parafialnego, a my skontaktujemy Cię z kimś w celu ustalenia odbioru przedmiotu.

Aby dowiedzieć się więcej o programie Odwaga, odwiedź ich stronę internetową: www.courageprogram.org.

Dziękujemy za hojne ofiary.

Podziel się miłością z „Soukal Greenhouse”!

Maj 2022 r.

Rośliny na Sprzedaż!

Przez cały miesiąc maj
**Komitet dla Głodnych i Bezdomnych
przy naszej parafii św. Faustyny
otrzyma 10% twojego zakupu**

po przedstawieniu tego kuponu
podczas następnej wizyty w

**„Soukal Greenhouse”
5336 S. Mason Ave.**

(na północ od ulicy Archer na ulicy Mason)

Godziny otwarcia:

Poniedziałek-Piątek: 8:00 am-6:00 pm

Sobota: 8:00 am-5:00 pm;

Niedziela: 9:00 am-2:00 pm

Twoje imię: _____

*Dziękujemy za Wasze wsparcie dla posługi
Komitetu dla Głodnych i Bezdomnych!*

Ten kupon wygasa 31-go maja 2022 r.



**Biuro parafialne będzie
NIECZYNNE w poniedziałek,
30 maja, 2022 br.
Tego dnia obchodzimy
Dzień Pamięci Narodowej!**

Archidiecezja Chicago Cmentarze Katolickie Coroczna Msza Św. z okazji Dnia Pamięci

Zapraszamy wszystkich na Polową Mszę św. z okazji Dnia Pamięci na każdym cmentarzu katolickim w poniedziałek, 30-go maja o godzinie 10:30 am. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę internetową: www.catholiccemeterieschicago.org lub zadzwoń pod numer 708-236-5400. Na stronie 6 niniejszego biuletynu w języku angielskim znajduje się lista cmentarzy.

Poradnia RACHEL



W każdy pierwszy poniedziałek miesiąca, z wyjątkiem lipca, przy parafii św. Daniela Proroka, 5300 S. Natoma Ave., na południu Chicago, będzie miała dyżur s. Maksymiliana z Poradni Rachel, która pomaga rodzicom po stracie dziecka z powodu poronienia i aborcji, oraz udziela pomocy kobietom w niechcianej ciąży. Godzinę spotkania trzeba ustalić wcześniej, dzwoniąc do Siostry, na numer telefonu: 773-656-7703. Zapewniamy pełną dyskrecję.



Adoracja Najświętszego Sakramentu
w każdy wtorek od 9:30 am do 7:00 pm
3:00 pm wspólna modlitwa Koronkę do
Miłosierdzia Bożego w języku polskim

Papieskie Intencje Apostolstwa Modlitwy

Czerwiec:

Za rodziny:

Módlmy się w intencji rodzin chrześcijańskich na całym świecie, aby dzięki konkretnym gestom przeżywały bezinteresowność miłości oraz świętość w codziennym życiu.



Gratulacje...

dwóm nowowyświęconym neoprezbiterom, którzy 21 maja w katedrze Najświętszego Imienia Jezus przyjęli święcenia kapłańskie z rąk arcybiskupa Blase J. Cupicha. Będą one służyć swoją posługą w parafiach wymienionych poniżej.

Colm Mitchell, wiek 32, z Chicago
St. Alexander Parish, in Palos Heights, IL
Joseph Brom, SJC, wiek 35, z Lisle
St. John Cantius Parish, Chicago

Program Formacji Religijnej REF Wczesna rejestracja na 2022-2023 rok katechetyczny

Wczesna rejestracja do Programu REF na Rok Katechetyczny 2022-2023 odbędzie się **TYLKO w biurze parafialnym od 2 czerwca do 30 czerwca!** Zarejestruj swoje dziecko/dzieci ORAZ zapłać całą opłatę w tych terminach, aby otrzymać zniżkę w wysokości \$50 za wczesną rejestrację. Biuro parafialne jest otwarte w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki od 9:30 rano do 5:30 po południu, oraz zamknięte w środy i weekendy. W tym czasie akceptowane będą wyłącznie formy płatności gotówką lub czekiem. Po 30 czerwca rejestracja zostanie otwarta od 5 lipca do 7 września w biurze parafialnym bez zniżek.

W tym roku chcielibyśmy otworzyć klasę przedszkolną w naszym Programie REF i mamy kilku katechetów opuszczających Program, dlatego bardzo potrzebujemy wolontariuszy do bycia katechetami. Jeśli są Państwo zainteresowani, prosimy o jak najszybszy kontakt z Koordynatorem Programu REF, Marią Horbal, pod numerem 773-842-4999. Wszyscy wolontariusze pracujący z dziećmi w archidiecezji muszą zrozumieć, że obowiązkowe jest ukończenie szkolenia Virtus Ochrony Dzieci Bożych i sprawdzenie przeszłości „background check” przed rozpoczęciem Roku Katechetycznego we wrześniu.

Pierwszy Piątek

W tym tygodniu przypada Pierwszy Piątek miesiąca (3 czerwca). Msze św. będą odprawiane o 7:30 am w języku angielskim oraz o 8:30 am i 7:00 pm w języku polskim. Spowiedź św. pierwszopiątkowa będzie od godz. 8:00-8:30 am i od godz. 6:30-7:00 pm.

Brygada Sprzątająca

Składamy serdeczne podziękowania tym, którzy zaangażowali się sprzątaniem naszego kościoła w każdy piątek po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem. Zachęcamy i zapraszamy innych do dołączenia się w najbliższy piątek!



Pierwsza Sobota Miesiąca poświęcona jest Sercu Pana Jezusa

Straż Honorowa NSPJ i NSM serdecznie zaprasza na Mszę św. i czuwanie do NSPJ w najbliższą sobotę, 4 czerwca o godzinie 7:00 pm.

19 czerwca - Dzień Ojca

Pamiętajmy w naszych sercach o naszych Ojcach w dniu ich święta. Specjalnym darem dla nich niech będzie nasza modlitwa, którą zaniesiemy w ich intencjach podczas Msze św. 19 czerwca.

Koperty do wypełnienia z imionami ojców żyjących lub też zmarłych są na stołach przy wyjściach z kościoła. Koperty można oddać wraz z niedzielną kolektą lub do biura parafialnego do niedzieli, 19 czerwca.





ZBIÓRKA DOKUMENTÓW DO NISZCZENIA I ZBIÓRKA PRZETERMINOWANYCH LEKÓW RECEPTOWYCH

**SOBOTA, 4 CZERWCA, 2022 BR.
OD GODZ. 9:30 AM DO 11:30 AM**

**BYRNE ELEMENTARY SCHOOL
5329 S. OAK AVE.**



W zamian będą rozdawane sadzonki drzew
i worki kompostu

PODARUJ BUTY

**Parafia św. Faustyny Kowalskiej
ZBIÓRKA BUTÓW**



Pomóż nam zebrać fundusze dla naszej parafii

SPRED (Special Religious Development) Program

(Darmowe nauki religii i integracja dla dzieci i dorosłych niepełnosprawnych)

przekazując swoje delikatnie noszone, używane lub nowe buty!

**Naszym celem jest zebranie przynajmniej 3,000 par butów
od 15 maja do 30 czerwca, 2022**

WSZYSTKIE rodzaje

(szpilki, adidas, trampki, sandały, Crocs, buty robocze)

WSZYSTKIE rozmiary, WSZYSTKIE kolory

Druga zbiórka butów:

Sobota, 4 czerwca, 2022 od 1:00 pm do 5:00 pm

Centrum Parafialny św. Faustyny Kowalskiej

5245 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638

Buty można również przynieść do biura parafialnego,

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

od poniedziałku do piątku, między 9:30 am and 5:30 pm

Po więcej informacji prosimy o kontakt

z biurem parafialnym św. Faustyny Kowalskiej pod numerem 773-767-2411

Pielgrzymka w intencji o pokój

Serdecznie zapraszamy na pielgrzymkę do najpiękniejszych kościołów katolickich i ukraińskich, z modlitwą różańcową, o zakończenie wojny w Ukrainie o pokój na świecie. Wyjedziemy z Parafii św. Faustyny, wygodnym autokarem z klimatyzacją, w niedzielę, 12-go czerwca, bezpośrednio po Mszy św. o godz. 12:30 po południu. Przewidziany powrót tego samego dnia około godz. 8:30 wieczorem. Cena biletu \$45 od osoby. W cenie wliczony jest przejazd, przewodnik, duchowy opiekun, napoje i przekąski w autokarze. Więcej informacji można otrzymać i dokonać rezerwacji u Pani Ani, dzwoniąc na nr. telefonu 1 (773) 430-0812 lub po Mszy św. w zakrystii.

Obraz Jezusa Miłosiernego

Jeśli ktoś jest jeszcze zainteresowany obrazem Jezusa Miłosiernego jako znakiem na trawniku to zostało nam kilka w biurze parafialnym. Obrazy już stoją przed wieloma domami w Stanach Zjednoczonych, za aprobatą i błogosławieństwem Centrum Bożego Miłosierdzia. Poświęcone obrazy o rozmiarach 19.5" x 27" za \$50.00; oraz o rozmiarach 8" x 12" za \$30.00, można nabyć w biurze parafialnym. Obrazy są oprawione w białych ramach na stojaku z kołkami do wbicia w ziemię. Obrazy mają napisy „Jezu Ufam Tobie” w języku angielskim, polskim i hiszpańskim, do wyboru.



Wspólnota Małżeństw Katolickich zaprasza na wspólne rodzinne rekolekcje dla małżeństw!

Zapisów będzie można dokonać przez stronę
wspólnoty,

www.wmkchicago.org/zapisynarekolekcje

W tym roku proponujemy następujące turnusy:

turnus II: 8/7-14/22: O. Tomasz Gaj, OP -

Małżeńskie SPA - sex, przebaczenie, adoracja

turnus III: 8/14-21/22: O. Adam Szustak, OP -

Kim jestem ja i kim jesteś Ty Panie?

Koszty rekolekcji \$1300 dla całej rodziny.

ALL-INCLUSIVE*

Więcej informacji u Moniki [630 650 0058](tel:6306500058).



*Pierwsza Komunia Święta - Kościół Św. Faustyny Kowalskiej
Polska Szkoła ks. Stanisława Cholewińskiego
Chicago, IL 14 Maja 2022 roku*

Do I Komunii Świętej
przystąpili:

Konrad Cebula
Natalia Galica
Michał Galik
Maja Józefowicz
Anna Knurowski
Ignacy Korza
Natalia Kumorowski
Adrian Łubas
Nataniel Łubas
Christopher Maruszczak
Victoria Miroś
Julia Politewicz
Chloe Szczepaniak
Antoni Wielgosz
Andrzej Wesoly
Szymon Wodczak

Boże Ciało – „Corpus Christi”



Bezpośrednią przyczyną ustanowienia uroczystości Najśw. Ciała i Krwi Chrystusa były objawienia św. Julianny z Cornillon. W 1245 roku, św. Juliannie ukazał się Chrystus, który w widzeniu domagał się ustanowienia święta Eucharystii na pierwszy czwartek po święcie Trójcy Przenajświętszej. Pod wpływem tych objawień Biskup Robert Torote ustanowił w 1246 r. święto Bożego Ciała, początkowo dla diecezji Liege oraz zainaugurował pierwszą procesję eucharystyczną ulicami miasta.

W tym roku w Stanach Zjednoczonych będziemy celebrować Uroczystość Bożego Ciała w niedzielę, 19-go czerwca. W naszej parafii dwujęzyczna procesja do 4 ołtarzy, ulicami lub chodnikami wokół naszej procesji rozpocznie się o godz. 11:30 rano w ogrodzie przed kościołem, gdzie będzie ustawiony pierwszy ołtarz. Procesja będzie się odbywać po Mszy angielskiej o godz. 10:30 rano, a zarazem przed Mszą w języku polskim o godz. 12:30 po południu. Bardzo proszę aby wszyscy włączyli się w publiczną manifestację naszej wiary w obecność Pana Jezusa w Najświętszym Sakramencie. Procesja będzie również formą wynagrodzenia Jezusowi za zniewagi jakich doznał lub doznaje w Najświętszym Sakramencie.

**Zapisy Do Polskiej Szkoły im.
Ks. Stanisława Cholewińskiego**



Zajęcia odbywają się w każdy piątek od 5:00 pm do 9:00 pm / w każdą sobotę od 9:00 am do 1:00 pm.

*Klasy od Przedszkola (trzylatków) do III liceum
Szkoła z akredytacją stanu Illinois
Dogodne zajęcia w piątki i w soboty
Mała liczba uczniów w klasach*

** Rodzice/ Opiekunowie dzieci już uczęszczających do naszej szkoły proszeni są o potwierdzenie kontynuacji nauki w szkole jak najszybciej.*

Zajęcia odbywają się przy parafii
ŚW. FAUSTYNY KOWALSKIEJ
5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

773-470-6587

www.szkołacholewskiego.org

(kwestionariusz na rok 2022/2023
osiągalny na naszej stronie)

Czy robisz zakupy na Amazon?

Jeśli tak, możesz pomóc wesprzeć naszą parafię!

Wejdź na stronę: <https://smile.amazon.com/>
i wybierz „St. Faustina Kowalska Parish”
jako obdarowaną instytucję. Teraz ze wszystkich zakupów z tej strony internetowej, Amazon przekaże 0.5% od wydanej kwoty na konto naszej parafii. Kupujący nie traci nic, zachowuje wszystkie przywileje, rabaty, punkty – a parafia korzysta. Proste, prawda?
Ziarno do ziarnka, aż zbierze się miarka...

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Baby Carlo, Diane Bingham, Jan Boblak, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Karol Czerwień, Sharon De Young, John Dunn & Family, Marie Ernst, Linda Evans, Marianne Flanagan, Marisa Gargano, Frank & Julia Grah, Stephanie, Alexander, Nicholas & Thomas Granda, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Frank Hernandez, Denise M. Jandura, Rich S. Jandura, Barbara Koziol, Marianne Kramer, Aniela Kulawiak, Joanna Lamping & Sons, Kevin McKeon, Margaret McKeon, Mary Jane McLaughlin, Jackie Mintal, Bill Novak & Family, Esther (Winslow) Nowak, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Angie Rimicci, Ben Sadowski, Pina Sanchez, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr., Maria-Paulina Sterling, Jim Urban, Florence Warchal, Stanley Zapotoczny

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twojej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

GOD'S WORD FOR CHILDREN

The angel told the disciples that Jesus would come back, bringing eternal life to all who trust in him.
Count the number of times you see the words "coming back."
Write the number on the sun.



© J.S. Paluch Co., Inc. • 800-566-6150 • Year C • Ascension of the Lord
Scripture excerpts from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970, Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, D.C. and are used by permission of the copyright owner. All rights reserved.
No part of the New American Bible may be reproduced in any form without permission in writing from the copyright owner.

Ascension of the Lord

Here are some questions that will test your knowledge of the Ascension story.
Finish each sentence by circling the letter next to the choice that you think is correct.
You can read the story in your Bible at Acts 1:1-11.

The disciples asked Jesus if he was going to restore the kingdom of Israel. Jesus told them...

- a. they weren't to know.
- b. it would happen soon.
- c. to wait two years.

Jesus told the disciples they would receive power when...

- a. they traveled to a certain city.
- b. they ate lunch.
- c. the Holy Spirit gave it to them.

As the disciples watched...

- a. Jesus walked away.
- b. Jesus was taken up into a cloud.
- c. Jesus got onto a ship and sailed away.

Two men in white told the disciples Jesus would return from heaven...

- a. in the same way he just left.
- b. in the Fall.
- c. when it was dark.



...as they were looking on, he was lifted up,
and a cloud took him from their sight. Acts 1 : 9



GOOD POPE JOHN

June 3 we will remember the anniversary of the death of St. Pope John XXIII. This pope came from very humble beginnings. He was born Angelo Giuseppe Roncalli in 1881 in Bergamo, Italy, one of thirteen children. His family was so poor that Angelo would walk to school carrying his shoes so the leather wouldn't wear out.

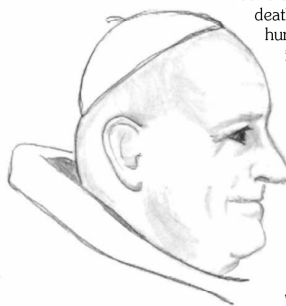
Angelo served in World War I as a chaplain and often worked as a stretcher bearer for the Italian army. He worked in diplomatic missions and tried to create good relationships among Christians, Muslims, and Jews. In Italy he was the National Director of the Society for the Propagation of the Faith, and also taught at a seminary in Rome.

A month before he turned 78, Cardinal Roncalli was elected pope. He took the name John, after his father and the patron saint of Rome's cathedral, St. John Lateran.

As pope, John XXIII added to the number of cardinals in the college of cardinals. He wanted to include men from different countries and cultures. He convened the Second Vatican Council to examine the Church's role in the modern world. With all his duties as pope he still found time to visit hospitals, orphanages, and jails in the city. He often dressed in a simple priest's cassock and walked through the streets of Rome and talked with the people he met.

"Good Pope John," as he was called, died on June 3, 1963. He was beatified by Pope John Paul II in 2000. Pope Francis canonized him as a saint in 2014.

Let us pray that we can follow the example of this holy man. Let us work for peace and understanding among all people. Like "Good Pope John," may we walk among the poor and reach out our hands to those in need.



IF I'M GONNA SHARE JESUS
TO THE ENDS OF THE EARTH,
I'D BETTER FIND OUT
WHERE THE ENDS ARE!



Jesus said to them, "But you will receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be my witnesses both in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and even to the remotest part of the earth." Acts 1:8

Scripture from the New American Standard Bible (NASB), © by the Lockman Foundation. Used by permission. www.Lockman.org

May 29, 2022 | The Ascension of the Lord

As Jesus
blessed his disciples,
he parted from them and
was taken up to heaven.

— Luke 24:51

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc. Photos: Don Williams/Don Williams Collection Stock, LLC; 2019 Images Collection Stock



"I grew up in the '60s, too, but I'm not sure Ascension Thursday is the time for playing 'Spirit in the Sky.' "



Letters from Heaven



Start with the letter in the shaded square. Draw a path from letter to letter to complete the Biblical statement. Move one square at a time, up, down, right, left and diagonally until all letters are used once. Ignore any black squares.

Jesus said, "Righteous Father, the world also does not know you, but I know you, and they know ...

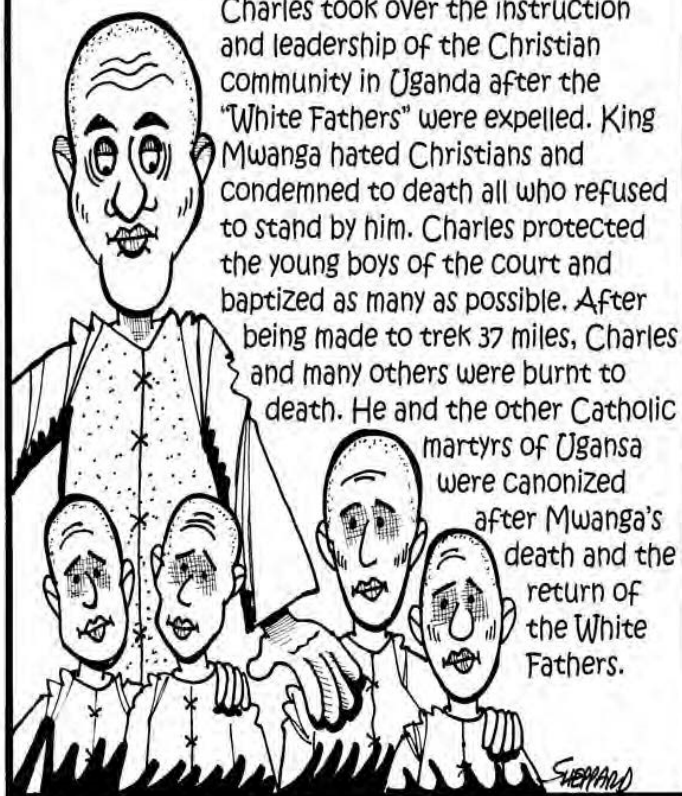
N	M	E	
T	E	S	T
T	U	A	Y
	H	O	

T _ _ _ _ _ "

Answer: *that you sent me*

SAINTS FUN FACTS

by John Sheppard



Charles took over the instruction and leadership of the Christian community in Uganda after the "White Fathers" were expelled. King Mwanga hated Christians and condemned to death all who refused to stand by him. Charles protected the young boys of the court and baptized as many as possible. After being made to trek 37 miles, Charles and many others were burnt to death. He and the other Catholic martyrs of Uganda were canonized after Mwanga's death and the return of the White Fathers.

saint snippets



Our faith is our life.

Bl. Iuliu Hossu

Romanian Greek-Catholic bishop who was arrested by the Communist authorities in 1948 and lived under house arrest until his death in 1970.

Copyright © 2020, Michael Thimons

June 2

GEORGE'S
PLUMBING & SEWER
Flood Control Specialists
All Types of Plumbing Repairs

- Bathroom Installations • Sump Pumps
- Toilets, Tubs, Sinks, Faucets
- Sewers Inspected by camera
- Foundation Leaks Repaired
- Battery Backup Systems

Quality Work • Reasonable Prices
43 yrs. exp.
(773) 585-1893 Lic #058196966

Soukal Floral Co., Inc.
Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest
greenhouses in Chicago
TELEFLORA
773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.

POLSKI DENTYSTA
Dr. Agnieszka Knobloch
Family & Cosmetic Dentistry

- Laser Whitening • Cosmetic Dentures
- Crowns • Fillings • Deep Cleanings

708.746.0007
6949 W. 79th St., Burbank, Illinois
www.MagnumDentalIllinois.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Free Market Analysis
ask for -
MARY ANN DYBALA
773-582-9300
cell 312-315-5269
6165 S. Archer Ave.
3 Words Say It All
• Honesty • Integrity
• Service
Your First Choice Realtor

GRALAK
INSURANCE
AGENCY

"Serving Chicago
and Southwest
Suburbs Since 1991"
Ray Gralak
6826 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Office: 773.284.7650 Mowimy
Fax: 773.284.1007 Po Polsku
www.gralakagency.com

ADVANCED
HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
Sales • Service • Installation
Insured, Licensed, Bonded

- Furnaces • Air Conditioners
- Boilers • Humidifiers

PARISHIONER DISCOUNT
708.485.7827
www.4AdvancedHVAC.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!

\$99
Installation*

Receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate
& free gutter inspection!

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
is guaranteed never to
clog or we'll clean it for
FREE

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

Richard-Midway
FUNERAL
HOME
Family Owned & Operated
TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION

5749 ARCHER AVE., CHICAGO
773-767-1840 ♦ 773-767-8807
Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
www.RichardMidwayFH.com

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Bridgeview (8342 S. Harlem Ave., Bridgeview, IL 60455, tel. 708-598-5100). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION
1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com

NCUA
National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING
24 HOUR
EMERGENCY SERVICE
\$40 OFF All Repairs
708.952.1400 • 773.767.6700
8428 S. 88th Ave., Justice

LESZEK J. BALLARIN, M.D., F.A.C.P.
INTERNAL MEDICINE
7045 W. Belmont Ave.
Chicago, IL 60634
773.745.7377

PRISM
COMMERCIAL PRINT & DIGITAL CENTERS
773-586-9248 | 773-735-5400
www.prism15.com
For All Your Printing & Copying Needs

THADDEUS S. KOWALCZYK
Attorney At Law • Mowio Po Polsku
Office Hrs. By Appointment
6052 W. 63rd St.
Office (773) 788-0800
Fax (773) 788-2323

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

catholicmatch®
Illinois

CatholicMatch.com/myIL

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
Call us at **1-800-621-5197**
Email: sales@jspaluch.com

ALL NEW BANQUET ROOM!
MABENKA
RESTAURANT
7844 S. CICERO AVE., BURBANK
708.423.7679
www.MABENKA.COM

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!
Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

LOYA
INSURANCE
COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO \$35/MES

5601 S HARLEM AVE STE E, CHICAGO, IL 60638
(773) 229-8553

PIPES R US
Plumbing & Sewer
Senior • Police & Fireman Discounts
24 Hour
Emergency Service
773-699-9255
Licensed • Bonded • Insured
10% OFF with this ad

Serving Your Community Since 1975
Thank You For Your Patronage!
THREE SONS
PANCAKE HOUSE
FAMILY RESTAURANT
6200 S. ARCHER
773.585.2767

Your Heating & Air Conditioning Experts
WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS
turn to the experts
773.581.9300
www.wantuck.net

Quality Work - Reasonable Prices
DEMIS
PLUMBING & SEWER
Ask for a
PARISHIONER DISCOUNT
Lic# 055-044826
773.380.1900
www.demmisplumbing.com

Guess Who's Selling
Medicare Plans?
Czy Wiesz Ze Medicare Nie
Pokrywa Wszystkiego W 100%?
AGATA
CZERWOSZ
773.600.7474 • 708.876.8484
We're Moving October 1st
New Address
9844 S. Roberts Rd., Palos Hills